

**NEU**START****

... ПРОЦЕДУРА ПРИМИРЕНИЯ

## ЧТО ТАКОЕ ПРОЦЕДУРА ПРИМИРЕНИЯ?

- ... Процедура примирения – это программа, предлагаемая организацией NEUSTART. В случае совершения легкого или среднего преступления, после поступления заявления о правонарушении из прокуратуры или суда, социальные работники предлагают участникам конфликта регулирование данного конфликта.
- ... Целью процедуры примирения является достижение примирения между потерпевшим и обвиняемым посредством медиации (т. е. нейтрального посредничества).
- ... С помощью нейтрального посредника должно быть найдено справедливое и приемлемое для всех решение вне судебных инстанций.
- ... Посредник проводит собеседования с обеими сторонами конфликта (обвиняемым и потерпевшим).
- ... В таких собеседованиях стороны конфликта могут обсудить важные темы. Чаще всего, при этом речь идет о возмещении ущерба и обращении друг с другом в будущем.
- ... Достигнутая договоренность оформляется в форме письменного соглашения.
- ... Посредник сообщает прокурору или судье о соглашениях, достигнутых в процедуре примирения, а также об их исполнении. Во всем остальном он принципиально обязан сохранять тайну.
- ... Как правило, в случае заключения соглашения между сторонами конфликта возможно прекращение производства по уголовному делу.
- ... В том случае, если процедура примирения не принесет результата, следует ожидать продолжения производства по уголовному делу.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОБВИНЯЕМЫХ

В процессе примирения у обвиняемого есть возможность урегулировать вменяемое ему в вину правонарушение без судебного производства и вынесения приговора.

Для этого необходимы:

- ... готовность к осознанию происшествия, его причин и последствий, и к принятию на себя ответственности за него
- ... готовность к собеседованию с потерпевшим, возмещению ущерба и принятию на себя других обязательств
- ... выплата паушальной суммы до максимально 250 евро (если она не ставит под угрозу жизнеобеспечение).

По прекращении судебного производства запись в реестр судимости не производится, а делается только отметка внутри судебной системы сроком на десять лет.

Процедура примирения требует согласия обвиняемого. До прекращения судебного производства обвиняемый имеет право в любое время потребовать продолжения производства по уголовному делу.

Обвиняемый может в любое время привлечь адвоката или потребовать другой консультации.

В случае несовершеннолетия обвиняемого, его законный представитель имеет право предъявить свою позицию. Для совершения правовых сделок, выходящих за пределы ювенальной дееспособности, требуется согласие законного представителя и разрешения органа опеки и попечительства.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТЕРПЕВШИХ

Процедура примирения предлагает потерпевшим следующие преимущества:

- ... возможность высказать свои желания, потребности и претензии в атмосфере доверия
- ... защиту своих правомочных интересов
- ... возмещение ущерба и выполнение других обязательств обвиняемым без необходимости проведения сложного судебного процесса по гражданскому делу
- ... возможность в сопровождении социальных работников проводить собеседование с обвиняемым в надежной обстановке.

Потерпевший может в любое время привлечь доверенное лицо или адвоката. Кроме того, посредник информирует об организациях по защите прав потерпевших.

Реализация соглашения между совершеннолетним обвиняемым и потерпевшим зависит от согласия последнего, за исключением тех случаев, когда отказ в согласии мотивируется причинами, не учитываемыми в уголовном производстве.

Решение о прекращении производства по уголовному делу принимается прокуратурой или судом.

Если потерпевший не достиг совершеннолетия, то для совершения правовых сделок, выходящих за пределы ювенальной дееспособности, требуется согласие законного представителя и разрешение органа опеки и попечительства.

## ВЫДЕРЖКА ИЗ ПРАВОВЫХ ПОЛОЖЕНИЙ О ПРОЦЕДУРЕ ПРИМИРЕНИЯ

### (§ 204 STPO)

(1) Unter den Voraussetzungen des § 198 kann die Staatsanwaltschaft von Verfolgung einer Straftat zurücktreten, wenn durch die Tat Rechtsgüter einer Person unmittelbar beeinträchtigt sein könnten und der Beschuldigte bereit ist, für die Tat einzustehen und sich mit deren Ursachen auseinander zu setzen, wenn er allfällige Folgen der Tat auf eine den Umständen nach geeignete Weise ausgleicht, insbesondere dadurch, dass er aus der Tat entstandenen Schaden gutmacht oder sonst zum Ausgleich der Folgen der Tat beiträgt, und wenn er erforderlichenfalls Verpflichtungen eingeht, die seine Bereitschaft bekunden, Verhaltensweisen, die zur Tat geführt haben, künftig zu unterlassen.

(2) Das Opfer ist in Bemühungen um einen Tatausgleich einzubeziehen, soweit er dazu bereit ist. Das Zustandekommen eines Ausgleichs ist von seiner Zustimmung abhängig, es sei denn, dass es diese aus Gründen nicht erteilt, die im Strafverfahren nicht berücksichtigungswürdig sind. Seine berechtigten Interessen sind jedenfalls zu berücksichtigen (§ 206).

(3) Die Staatsanwaltschaft kann einen Konfliktregler ersuchen, das Opfer und den Beschuldigten über die Möglichkeit eines Tatausgleichs sowie im Sinne der §§ 206 und 207 zu informieren und bei ihren Bemühungen um einen solchen Ausgleich anzuleiten und zu unterstützen (§ 29a des Bewährungshilfegesetzes).

(4) Der Konfliktregler hat der Staatsanwaltschaft über Ausgleichsvereinbarungen zu berichten und deren Erfüllung zu überprüfen. Einen abschließenden Bericht hat er zu erstatten, wenn der Beschuldigte seinen Verpflichtungen zumindest soweit nachgekommen ist, dass unter Berücksichtigung seines übrigen Verhaltens angenommen werden kann, er werde die Vereinbarungen weiter einhalten, oder wenn nicht mehr zu erwarten ist, dass ein Ausgleich zustande kommt.

## ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Вы получаете этот информационный проспект вместе с приглашением на собеседование с посредником. Во время этого собеседования Вы получите подробную информацию.

Пожалуйста, прочтите текст внимательно. Если у Вас возникнут вопросы или Вам что-либо будет непонятно, попросите, пожалуйста, прояснения во время собеседования. Для успешного проведения процедуры примирения важно быть хорошо проинформированным.



**NEU**START****

... **LEBEN OHNE KRIMINALITÄT. WIR HELFEN.**

[www.neustart.at](http://www.neustart.at)



Spenden: P.S.K. 90.101.500